



NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATION
«INFECTION CONTROL IN UKRAINE»

TIN 39232143

Tel.: +380973893838

Dehtyaryivska street 25/1, Kyiv, Ukraine, 04119

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ
«ІНФЕКЦІЙНИЙ КОНТРОЛЬ В УКРАЇНІ»

ЄДРПОУ 39232143

Тел.: +380973893838

вул. Дегтярівська 25/1, Київ, Україна, 01119

Policy on Preventing Forced Labour and Human Trafficking
Політика щодо запобігання примусовій праці та торгівлі людьми

Date of adoption: / Дата прийняття:	02.01.2024
Effective from: / Вступає в силу з:	02.01.2024
Confidentiality: / Конфіденційність:	Internal / Внутрішнє

Андрій Александрович



1. Introduction	1. Вступ
<p>NGO “Infection Control in Ukraine” (“Organization”) is committed to upholding the highest standards of ethical conduct in all its operations. This Policy on Preventing Forced Labor and Human Trafficking aims to prevent forced labor and human trafficking within the Organization and among its associated entities. Organization recognizes its responsibility to promote human rights and ensure that all individuals involved in its activities are treated with dignity and respect.</p>	<p>ГО «Інфекційний контроль в Україні» («Організація») прагне дотримуватись найвищих стандартів етичної поведінки в усій своїй діяльності. Ця Політика щодо запобігання примусовій праці та торгівлі людьми спрямована на запобігання примусовій праці та торгівлі людьми в межах Організації та серед пов'язаних з нею суб'єктів. Організація визнає свою відповідальність за сприяння правам людини та забезпечення того, щоб до всіх осіб, які беруть участь у її діяльності, ставилися з гідністю та повагою.</p>
2. Scope	2. Сфера застосування
<p>This Policy on Preventing Forced Labour and Human Trafficking applies to all staff and contractors of Organization, regardless of their position or level of involvement.</p> <p>It also covers the Organization's relationships with external partners, suppliers, and subcontractors.</p>	<p>Ця Політика щодо запобігання примусовій праці та торгівлі людьми поширюється на всіх співробітників та причетних до Організації осіб, незалежно від їхньої посади чи рівня участі.</p> <p>Вона також регулює взаємодію Організації із зовнішніми партнерами, постачальниками та субпідрядниками.</p>
3. Definitions	3. Визначення
<ul style="list-style-type: none"> • Forced labor: Any work or service that is extracted from an individual under the threat of punishment or other forms of coercion, including the withholding of wages or benefits. • Human trafficking: The recruitment, transportation, transfer, harboring, or receipt of persons through force, fraud, or deception for the purpose of exploitation. • Vulnerable populations: Individuals who may be particularly susceptible to forced labor or human trafficking, such as migrants, refugees, displaced persons, and those in economically disadvantaged situations. 	<ul style="list-style-type: none"> • Примусова праця: Будь-яка робота чи послуга, яка вимагається від особи під загрозою покарання або інших форм примусу, включаючи утримання заробітної плати або допомоги. • Торгівля людьми: Вербування, перевезення, передача, переховування або отримання людей шляхом застосування сили, шахрайства чи обману з метою експлуатації. • Вразливі групи населення: Особи, які можуть бути особливо схильні до примусової праці або торгівлі людьми, такі як мігранти, біженці, вимушені переселенці та особи, які перебувають у несприятливому економічному становищі.
4. Policy Statement	4. Положення про політику

<p>Organization is committed to:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prohibiting forced labor and human trafficking: The Organization will not engage in or tolerate any form of forced labor or human trafficking, either directly or indirectly. • Respecting human rights: Organization will ensure that all individuals associated with the Organization are treated with dignity and respect, and that their rights are protected. • Conducting due diligence: The Organization will conduct due diligence to identify and mitigate risks associated with forced labor and human trafficking in its supply chain and operations. • Providing training and awareness: Organization will provide training and awareness-raising activities to its employees and contractors on forced labor and human trafficking prevention. • Investigating and addressing complaints: The organisation will investigate and address any complaints or allegations of forced labour or human trafficking promptly and thoroughly, and report any identified cases to the relevant authorities in a timely manner in accordance with Ukrainian and international laws and regulations. 	<p>Організація зобов'язана:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Забороняти примусову працю та торгівлю людьми: Організація не буде займатися або терпіти будь-яку форму примусової праці або торгівлі людьми, прямо чи опосередковано. • Поважати права людини: Організація гарантуватиме гідне та поважне ставлення до всіх осіб, пов'язаних з Організацією, а також захист їхніх прав. • Проводити належну перевірку: Організація проводитиме належну перевірку для виявлення та пом'якшення ризиків, пов'язаних із примусовою працею та торгівлею людьми в її ланцюгу постачання та операціях. • Забезпечувати навчання та підвищення обізнаності: Організація забезпечить навчання та заходи з підвищення обізнаності своїм співробітникам та причетним до Організації особам щодо запобігання примусовій праці та торгівлі людьми. • Розслідувати та розглядати скарги: Організація буде розслідувати та розглядати будь-які скарги або звинувачення щодо примусової праці або торгівлі людьми оперативно та ретельно а також своєчасно повідомляти уповноважені органи влади щодо виявлених випадків відповідно до законодавства України та міжнародних нормативно-правових актів.
<p>5. Implementation</p>	<p>5. Виконання</p>
<p>To implement this Policy on Preventing Forced Labour and Human Trafficking, Organization will:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Develop and implement procedures: Establish clear procedures for identifying, preventing, and addressing forced labor and human trafficking risks. • Conduct risk assessments: Regularly 	<p>Для виконання цієї Політики щодо запобігання примусовій праці та торгівлі людьми Організація буде:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Розробляти та впроваджувати процедури: Запровадить чіткі процедури для виявлення, запобігання та усунення ризиків примусової праці та

<p>assess the risk of forced labor and human trafficking in its supply chain and operations.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Monitor and evaluate: Monitor the effectiveness of its measures to prevent forced labor and human trafficking and make necessary adjustments. • Collaborate with partners: Work with its partners, suppliers, and subcontractors to ensure that they adhere to similar standards. • Report and disclose: Report any incidents of forced labor or human trafficking to relevant authorities and disclose information about its efforts to prevent these practices in its annual reports. 	<p>торгівлі людьми.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Проводити оцінку ризиків: Регулярно оцінювати ризик примусової праці та торгівлі людьми у своєму ланцюгу постачання та діяльності. • Моніторити та оцінювати: Моніторити ефективність своїх заходів щодо запобігання примусовій праці та торгівлі людьми та вносити необхідні коригування. • Співпрацювати з партнерами: Співпрацювати зі своїми партнерами, постачальниками та субпідрядниками, щоб переконатися, що вони дотримуються подібних стандартів. • Звітувати та розкривати інформацію: Повідомляти про будь-які випадки примусової праці або торгівлі людьми відповідним органам влади та розкривати інформацію про свої зусилля щодо запобігання цій практиці у своїх річних звітах.
<p>6. Reporting and Grievance Procedures</p>	<p>6. Процедури звітності та розгляду скарг</p>
<p>The Organisation encourages all persons to report any cases of forced labour or human trafficking to the Head of the Organisation and to the competent state authorities in accordance with the national legislation of Ukraine. The Organisation will investigate all reports promptly and confidentially and undertakes to notify the competent authorities in a timely manner of the identified cases in accordance with the legislation of Ukraine and international legal acts.</p>	<p>Організація закликає всіх осіб повідомляти про будь-які випадки примусової праці чи торгівлі людьми Голові Організації та уповноважені органи державної влади згідно національного законодавства України. Організація розслідуватиме всі повідомлення оперативно та конфіденційно та зобов'язується своєчасно повідомляти уповноважені органи влади щодо виявлених випадків відповідно до законодавства України та міжнародних нормативно-правових актів.</p>
<p>7. Review and Updates</p>	<p>7. Перегляд і оновлення</p>
<p>This Policy on Preventing Forced Labour and Human Trafficking will be reviewed and updated regularly to ensure its continued relevance and effectiveness. Any necessary updates will be made to reflect changes in laws, regulations, or organizational practices.</p>	<p>Ця Політика щодо запобігання примусовій праці та торгівлі людьми буде регулярно переглядатися та оновлюватися, щоб забезпечити її постійну актуальність та ефективність. Будь-які необхідні оновлення будуть вноситися для відображення змін у</p>

	законах, правилах або організаційних практиках.
8. Conclusion	8. Висновок
By adopting this Policy on Preventing Forced Labour and Human Trafficking, Organization reaffirms its commitment to ethical and responsible business practices and its dedication to protecting the human rights of all individuals involved in its activities.	Приймаючи цю Політику щодо запобігання примусовій праці та торгівлі людьми, Організація підтверджує свою відданість етичним та відповідним діловим практикам та свою прихильність захисту прав людини всіх осіб, які беруть участь у її діяльності.

History of the version / Історія версії

Version / Версія:	Date of adoption: / Дата прийняття:	Description of modification / Опис змін:
1.0	02.01.2024	Date of approval by the Head of Organization / Дата затвердження Головою Організації